

# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XVIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:  
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое изданіе 3 руб.  
Отъ пересылкою по почте 4 руб.  
Отъ доставкою на домъ 4 руб.  
Подписна принимается въ Редакціи сѣхъ Вѣдомостей въ замѣнъ.

Ercheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.  
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.  
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.  
Bestellungen werden in der Redaktion dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудню.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.  
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Druckerei täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Annoncen beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 Kop.

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVIII. Jahrgang.

№ 39.

Пятница 3. Апрѣля. — Freitag, 3. April

1870.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

#### О перемѣнѣ по службѣ. Dienst-Veränderungen.

##### ПРИКАЗЪ

по Мѣстнымъ войскамъ Рижскаго военного округа.

Рига, Марта 29. дня 1870 г. № 31.

Высочайшими приказами состоявшимися. — 27-го Марта. — Переведены: 100 пѣхотнаго, Островскаго полка Капитанъ Поляковъ — въ Видавскую уѣздную команду, Начальникомъ оной. — 28. Марта. — Митавскаго Губернскаго баталіона Поручикъ Кладницкій — въ пограничную Стражу.

О чемъ для надлежащаго свѣдѣнія объявляю по вѣрнымъ мнѣ Мѣстнымъ войскамъ Округа.

Подписаль:

Начальникъ Штаба, Свиты Его Величества,

Генераль-Маіоръ

Князь Шаховской-Стрѣшневъ.

##### ПРИКАЗЪ

по Мѣстнымъ войскамъ Рижскаго военного округа.

Рига, Марта 30. дня 1870 г. № 32.

Нѣкоторые Начальники частей вѣрныхъ мнѣ Мѣстныхъ войскъ, относятся въ Окружный Штабъ отъѣздомъ, тогда какъ на основаніи § 168, приложение къ 757 ст. части III кн. I Св. Воен. Постановленія по 3 продолженію они обязаны входить въ Штабъ представленіями и рапортами.

Объявляю объ этомъ по вѣрнымъ мнѣ Мѣстнымъ войскамъ къ непремѣнному руководству.

Подписаль:

Начальникъ Штаба, Свиты Его Величества,

Генераль-Маіоръ

Князь Шаховской-Стрѣшневъ.

##### ПРИКАЗЪ

по Мѣстнымъ войскамъ Рижскаго военного округа.

Рига, Марта 31. дня 1870 г. № 33.

Нѣкоторые Воинскіе Начальники при отправленіи солдатскихъ женъ по этапу удовлетворяютъ ихъ кормовыми деньгами по табели безъ улучшенной пищи.

Вопросъ этотъ, въ свое время, восходилъ до бывшаго Провіантскаго Департамента Военнаго Министерства и разъясненъ имъ въ томъ смыслѣ, что солдатскія жены, имѣющія право на полученіе въ пути довольствія, должны получать кормовыя деньги по табели съ улучшеною пищею на равнѣ съ ихъ мужьями, о чемъ и было объявлено по бывшему корпусу Внутренней стражи въ циркулярахъ 1859 г. № 92

(пун. 2) № 94 (пун. 13) и въ 1-мъ примѣчаніи росписанія, приложеннаго къ приказу 1860 года № 304.

О вышеизложенномъ объявляю по вѣрнымъ мнѣ Мѣстнымъ войскамъ для надлежащаго, до кого касается, руководства.

Подписаль:

Начальникъ Штаба, Свиты Его Величества,

Генераль-Маіоръ

Князь Шаховской-Стрѣшневъ.

##### ПРИКАЗЪ

по Мѣстнымъ войскамъ Рижскаго военного округа.

Рига, Апрѣля 1. дня 1870 г. № 34.

При ревизіи нѣкоторыхъ Управленій и частей вѣрныхъ мнѣ Мѣстныхъ войскъ замѣчено, что правило относительно ежемѣсячной повѣрки денежныхъ суммъ не соблюдается и кладовыя записки ведутся не по одинаковой формѣ и часто весьма небрежно, такъ что не представляется никакой возможности судить о движеніи суммъ въ теченіи мѣсяца и о правильности вклада и вынута денегъ изъ ящика.

Въ виду установленія правильнаго и единообразнаго порядка повѣрки денежныхъ суммъ и примѣняясь къ 23 пун. Приложенія къ 953 ст. IV части V кн. Св. Воен. Постановленія, по I продолженію, я приказалъ отпечатать особые бланки кладовыхъ записокъ, которые будутъ свѣрлены мною и вслѣдъ за симъ разосланы.

Объявляю объ этомъ по вѣрнымъ мнѣ Мѣстнымъ войскамъ, предписываю:

1) Повѣрку денежныхъ суммъ въ Управленіяхъ Губернскихъ Воинскихъ Начальниковъ и въ Губернскихъ баталіонахъ производить непремѣнно ежемѣсячно.

2) Кладовыя записки во всѣхъ частяхъ вести отнынѣ на вновь установленныхъ бланкахъ и сохранять таковыя въ денежномъ ящикѣ въ теченіи года, а по истеченіи сего срока представлять мнѣ и

3) Въ случаѣ порчи кладовой записки испрашивать моего распоряженія о высылкѣ новаго бланка, возвращая при томъ испорченный экземпляръ.

Подписаль:

Начальникъ Штаба, Свиты Его Величества,

Генераль-Маіоръ

Князь Шаховской-Стрѣшневъ.

### Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.

#### Вѣдомости о розыскѣ и розыскѣ

Вслѣдствіе донесенія Рижскаго Магистрата Лифляндское губернское управленіе симъ поручаетъ всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи сдѣлать распоряженіе о тщательномъ розыскѣ отпуснаго рядоваго 6. Либавскаго пѣхотнаго полка Карла Бунина и въ случаѣ розысканія его увѣдомить о томъ Рижскій Ордунгсгерихтъ. № 1352.

о розыскѣ имущества оныхъ; по отысканіи же снхъ лицъ или ихъ имущества взыскать съ нихъ ниже означенныя суммы и препроводить таковыя безвычетно въ Рижскій Магистратъ.

Упомянутыя лица суть: Шилинцовъ на коемъ числится въ недоимкѣ за недвижность въ 2. Моск. форшт. 1. кварт. подъ № 201, грунтовыхъ денегъ 53 руб., полицейскихъ повинностей 37 р., мостовыхъ денегъ 11 р., платы за освѣщеніе улицъ 30 р.; 3. Маіоръ, на коемъ числится въ недоимкѣ плата за наемъ огорода находящагося на цесаревича бульварѣ 60 р.; Леопольдъ Августъ Ребиндеръ полицейскихъ повинностей за 1864 г. 7 р. 50 к.; мясникъ Мих. Станиславскій полицейскихъ повинностей за 1867 г. 3 р., квартирныхъ повинностей за 1867 г. 3 р. 75 к., платы за освѣщеніе улицъ за 1867 г. 1 р.; ремесленникъ Ф. Купкинъ: полицейскихъ повинностей за 1868 г. 3 р. квартирныхъ 3 р. 75 к., платы за освѣщеніе улицъ за 1868 г. 1 р., армячникъ Мих. Казимиръ Янушевичъ полицейскихъ повинностей за 1867 г. 3 р. 50 к. № 1106.

Въ Folge Unterlegung des Rigaschen Rathes wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands desmittelt aufgetragen nach den nachbenannten Personen, welche die untenbezeichneten Posten beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio einzuzahlen unterlassen haben, sowie nach ihrem etwaigen Vermögen Nachforschungen anzustellen, im Ermittlungsfalle die aufgeführten Beträge einzufordern und kostenfrei an den Rigaschen Rath zu übermitteln, über das Geschehene aber der Livländischen Gouvernements-Regierung zu berichten.

Die erwähnten Schuldner sind: 2. Mosk. Vorst. 1. Quart. Pol.-Nr. 201 Schilinzow Grundgelde 53 Rbl., Polizeiabgaben 37 Rbl., Straßenpflastersteuer 11 Rbl., Erleuchtungsabgaben 30 R.; 3. Major Michke für den Gemüsegarten des Thronfolger-Boulevards. 60 Rbl.; Leopold August Rebinder Polizeiabgaben pro 1864 7 Rbl. 50 Kop.; Knochenhauer Michail Stanislawsky Polizeiabgaben pro 1867 3 Rbl., Quartierabgaben 3 Rbl. 75 Kop., Erleuchtungsabgaben 1 Rbl.; Handwerker T. Kupkin Polizeiabgaben pro 1868 3 Rbl., Quartierabgaben 3 Rbl. 75 Kop., Erleuchtungsabgaben 1 Rbl.; Handlungscommis Michail Kasimir Januschewitz Polizeiabgaben pro 1867 3 Rbl. 50 Kop. Nr. 1106. 3

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ордунгсгерихта Лифляндское губернское управленіе симъ поручаетъ всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи сдѣлать распоряженіе о тщательномъ розыскѣ отпуснаго рядоваго 6. Либавскаго пѣхотнаго полка Карла Бунина и въ случаѣ розысканія его увѣдомить о томъ Рижскій Ордунгсгерихтъ. № 1352.

Въ Folge Unterlegung des Rigaschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands desmittelt aufgetragen, nach dem beurlaubten Gemeinen des 6. Libawischen Infanterie-Regiments Carl Bunin sorgfältige Nachforschungen

анзустелен und im Ermittlungsfalle desselben das Rigasche Ordnungсgericht davon zu benachrichtigen.  
Nr. 1352.

Вследствие представлени Рижскаго Орднунгсгерихта Лифляндское губернское управленіе сямъ поручаетъ всемъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, сдѣлать распоряженіе о тщательномъ розыскѣ подозрѣваемыхъ въ разбоѣ Теодора Бакланова и приписаннаго въ г. Мятавъ Радіона Теодора Лоссева, (онъ же Родвій), — и въ случаѣ отысканія выслать ихъ подъ конвоемъ въ Рижскій Орднунгсгерихтъ.  
№ 1353.

Въ Folge Unterlegung des Rigaschen Ordnungсgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands desmittelft aufgetragen, nach den des Raubmordes verdächtigen Individuen Theodor Baklanow und nach dem zu Mitau verzeichneten Radion Theodor Lossow, (alias Rogky) sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle dieselben arrestlich an das Rigasche Ordnungсgericht auszusenden.  
Nr. 1353.

#### Объявленіи разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

##### Бѣлнмачунонн вѣршнхенер Вѣршнхенер и амтlicher Personen.

Регистръ писемъ, возвращеннымъ въ Ригу въ теченіе времени отъ 12. по 20. Марта 1870 г. Verzeichniß der Briefe, die vom 12. bis zum 20. März nach Riga zurückgesandt worden sind.

Простыя внутреннія. Ordinaire inländische.

Въ С.-Петербургѣ — И. Куракину, Ив. Грегельду, Вырдымечую Волость, Малеру, Ферстеру, Лебедеву, III. Кугелянъ, Клебергу, г-жѣ Гитеръ, Малиновской, Тиханову, въ Москву — Штурмеру, въ Симбирскѣ — Александрову, въ Либавѣ — г-жѣ Брунъ, въ Ново-Александровскѣ — Полиц. Управл., въ Мятаву — Вильману, въ Динабургѣ — Крафту, въ Витебскѣ — Афонасеву, въ Орелѣ — Афонсимова, Кологривову, въ С.-Петербургѣ — Евленичу, nach Michailow — Moritz Littenberg, Raptin, nach St. Petersburg — Riegler, Ив. Вельгъ, въ Полоцкѣ — Кослужовичу, въ Варшавѣ — Австраху, въ Пермѣ — Калашникову, въ С.-Петербургѣ — Замотаевой, въ Москву — Щербачеву, nach Bernau — Зиргенъ, въ Кременчугѣ — Боринну, въ С.-Петербургѣ — Войту.

Заграничныя. Ausländische.

Въ Бреславль — Пензелию, въ Роттердамъ — Англійскому Консулу, въ Берлинѣ — Вехеру, въ Парижѣ — Фридбергу, въ Шикаго (Chicago) — Юліа Кунцъ, nach dem Fort Stevenen, Nord-Amerika — Фоглеру, въ Брюссель — г. С. К. (п. к.), nach Wehran — Ernst Botthelt, nach Rouen — T. G. Coulebon, nach Wien — D. A. Schaff, nach Barcelona — Iogansonu, nach Bergen — W. Starroft, nach Bergen — R. Durbach, nach Danzig — G. Pessin, nach Zürich — Louise Gramer, nach Düsseldorf — A. Franck, nach Helsingör — Capit. Wakschewitz, nach Dresden — Комаровской, въ Брюссель, С. К., въ Берлинѣ — Рабиновичу, nach Wien — Carlblom, nach Rom — M. v. Anter, nach Livorno — Tutores, nach Memel — Matthiesen.

Денежныя и страховыя. Geld- u. recommandirte.

Въ Илукутѣ — Волостному Суду мызы Шнелленштейнъ (12 руб. пасп.), въ Троки — Ивануциски (2 р.), въ Динабургѣ — Ольгѣ Блиндстремъ съ паспортомъ, въ Москву — Аннѣ Букевичевой (страховое), въ Карагевѣ — Карлу Лелимеру (страховое), въ Фридрихштатѣ — Волостному Правл. Юнгфернеофъ съ 2 пасп., въ Троки — Александру Гутновичу, (страховое).

Регистръ писемъ, вынутымъ изъ почтовыхъ ящиковъ и неоправленнымъ по назначенію въ теченіе времени отъ 13. по 26. Марта 1870 г. Verzeichniß der Briefe, die vom 13. bis zum 26. März 1870 in die ausgehängten Briefkasten geworfen, aber nicht haben befördert werden können.

Безъ марокъ. Ohne Marken.

Въ Переславль — Митрофановъ, nach Baucke — Kinder, въ Бронницы — Михайлову, nach Goldingen — Dregler, nach Tuckum — Hoffmann, nach Dporto — Bargul, nach Lissabon — Müller, nach Tuckum — Ackermann, въ Нидгалъ — Суснову, nach Riga — Rugum, въ Баукѣ — Пикель, nach Libau — Nachmann, nach Riga — Talsch.

Недостаточно франкированныя.

Inzureichend frankirt.

Нахъ Динбургъ — Луизъ, nach St. Petersburg — Schreck, nach Moskau — Radzig, nach Windau — Kraz, въ С.-Петербургѣ — Рубцову, nach Libau — Riege, въ Киевѣ — Карякинчу, въ Кшиневѣ — Миллеру, nach Mitau — Bahful, въ Варшавѣ — Kaufing, въ Ковно — Клеванскому, nach Mitau — G. v. Hahn, nach Polangen — Heinoway, въ Витебскѣ — Ликсу, въ С.-Петербургѣ — Дилерихсону, Танкеву, — въ Москву — Лашну.

Безъ обозначенія мѣста. Ohne Angabe des Orts.

Sintel, Riede, Юдишу, Борисову, Kleinberg, Бърдявъ.

Съ бывшими въ употребленіи марками.

Mit gebrauchten Marken.

Въ Красный холмъ — Полосупену, nach Wenden — Kolleng, въ Минскѣ — Власову, въ Динабургѣ — Buttler.  
№ 1558.

Демnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr dim. Assessor Johann Adolph v. Sivers auf das im Rigaschen Kreise und Lemfalschen Kirchspiele belegene Gut Rabben um ein Darlehn in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solchermwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.  
Nr. 935. 2  
Riga, den 26. März 1870.

Демnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr dim. Ordnungсrichter, Capitain und Ritter, Georg Baron v. Engelhardt auf das im Rigaschen Kreise und Rajenschen Kirchspiele belegene Gut Wårken um ein Darlehn in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solchermwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.  
Nr. 940. 2  
Riga, den 26. März 1870.

Wenn sich zufolge Berichts der Kapenhoffischen Gemeinde-Verwaltung der unter polizeiliche Aufsicht gestellte Sträfling Kasper Sirmitt heimlich entfernt hat, ohne daß bis hiezu sein Aufenthalt hat ausfindig gemacht werden können, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeien von dem Wendenschen Ordnungсgericht desmittelft aufgefordert den Kasper Sirmitt im Betretungsfalle arrestlich an dieses Ordnungсgericht einzufenden zu wollen.

Kasper Sirmitt ist 20 Jahre alt, klein von Wuchs, und hat dunkles Haar.  
Nr. 1690. 2  
Wenden, den 26. März 1870.

Wenn in Sachen der Röttenshoffischen Lihse Kallist wider den Herrn Baron Campenhauen zu Wesselschhof peto. Lohnforderung, das Domcil der Lihse Kallist dieser Behörde nicht bekannt ist, als werden desmittelft sämmtliche Stadt- und Landpolizeien hiermit aufgefordert der Lihse Kallist im Betreffungsfalle aufzugeben, wie sie sich in männlicher Mithenz am 27. April c. bei Vermeidung der gesetzlichen Pön von 2 Rbl. S. bei diesem Kreisgericht, behufs Anbörung eines dieseitigen Bescheides, zu stellen habe.  
Nr. 1103. 2  
Gegeben Wenden, den 28. März 1870.

Mittelft Einbruchs sind aus dem herrschaftlichen Wohnhause des Gutes Gd im Abbenormschen Kirchspiele nachstehende Gegenstände entwandt worden: 12 silberne Gabeln, 22 silberne Dessert-Löffel, 1 silberner großer Vorlege-Löffel, 1 silberner großer Suppen-Vorlege-Löffel, 1 silberne Schmandkanne, 1 silberne Kaffeekanne, 1 silbernes Spülkum, 1 silbernes Theesieb, 1 silberner Sauce-Löffel alles vom Goldarbeiter Kordes in St. Petersburg, gezeichnet gothisch C. T. mit einer Krone, 11 silberne Suppenlöffel und 4 silberne Theelöffel gezeichnet A. v. M. mit der Krone, 1 silberne Zuckerzange ohne Merke, 2 silberne Kinderlöffel, der eine G. v. M. der andere C. v. T. gezeichnet, 1 silberne Kindergabel mit C. v. T. 1830 gravirt, 1 silberne Kindergabel ohne Merke, 1 silberne Kindergabel gravirt „Marie“, 1 silberne Kindergabel und 1 silbernes Kindermesser gravirt G. v. M., 12 kleine Kaffeelöffel und 1 Plattmenage von Melchior-Metall ohne Merke, 2 silberne Leuchter und 1 silberne Tauffschale nebst silberner Kanne.

Bei Mittheilung hierüber werden die resp. Polizei-Behörden ersucht resp. beauftragt, Nachforschungen anzustellen und über etwa möglich ge-

wordene Ermittlungen dem Wolmarschen Ordnungсgericht Mittheilungen zukommen zu lassen.

Wolmar Ordnungсgericht, den 28. März 1870.  
Nr. 2500. 3

Von Einem Kaiserlichen Riga-Wolmarschen Kreisgericht wird der ehemalige Klein-Roopische Müller Robert Ewert in Klagesachen des Franz Robert wider ihn peto. unterlassener Einweisung der Mühle desmittelft edictaliter aufgefordert, am 8. Mai c. 10 Uhr Vormittags behufs Publication der in bewegter Sache ergangenen Resolution Sr. Excellenz des Herrn General-Gouverneuren entweder persönlich hieselbst zu erscheinen, oder sich durch einen legitimierten Bevollmächtigten hieselbst in foro civili dieses Kreisgerichts vertreten zu lassen, widrigenfalls die laudirte Resolution als publicirt angesehen werden wird.  
Nr. 1085. 2  
Wolmar Kreisgericht, den 26. März 1870.

Von Einem Kaiserlichen Riga-Wolmarschen Kreisgerichte wird der Revisor Otto Mettenberg in Klagesachen des Dahme Paegle wider ihn peto. indemnisationis desmittelft edictaliter aufgefordert am 8. Mai c. 10 Uhr Vormittags behufs Publication der in bewegter Sache ergangenen Abscheides eines Erlauchten Hofgerichts-Departements in Bauer Rechtsachen d. d. 22. December 1869 sub Nr. 2256 entweder persönlich hieselbst zu erscheinen, oder sich durch einen gehörig legitimierten Bevollmächtigten hieselbst in foro civili dieses Kreisgerichts vertreten zu lassen, widrigenfalls der laudirte Abscheid als publicirt angesehen werden wird.  
Nr. 1087. 2  
Wolmar Kreisgericht, den 26. März 1870.

Von der Verwaltung der Allerhöchsth. bestätigten estländischen adligen Credit-Casse wird desmittelft zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß von den bisher zur Emission gekommenen zwei Millionen der am 12. März 1862 emittirten unkündbaren Anleihe gemäß den in § 5 auf der Rückseite der Pfandbriefe angeführten Bestimmungen sieben und achtzig Stück Pfandbriefe ausgelooft worden sind und zwar nachfolgende Nummern welche im September dieses Jahres zur Realisation zu präsentiren sind: Nr. 117, 293, 370, 498, 563, 575, 710, 739, 761, 762, 780, 781, 791, 844, 976, 1216, 1347, 1433, 1462, 1593, 1608, 1641, 1646, 1670, 1916, 1979, 2161, 2253, 2540, 2594, 2670, 2802, 2803, 2838, 2883, 2961, 2986, 3109, 3140, 3142, 3182, 3291, 3296, 3319, 3367, 3373, 3638, 3639, 3850, 3909, 3960, 3993, 4092, 4098, 4132, 4208, 4467, 4487, 4488, 4489, 4625, 4704, 4806, 4807, 4808, 4909, 4999, 5190, 5317, 5468, 5469, 5544, 5702, 5727, 5729, 5749, 5881, 5899, 6037, 6052, 6238, 6310, 6440, 6449, 6453, 6558 und 6603.

Von den in früheren Terminen ausgelooften Pfandbriefen dieser Emission sind noch nicht zur Realisation hieselbst präsentirt worden:

Ausgelooft März 1867. Nr. 558, 666, 923, 988, 1018, 1085, 1089, 1138, 1151, 1167, 1374, 1592, 1634, 1743, 1833, 1871, 2056, 2061, 2124, 2139 und 5515.

Ausgelooft März 1868. Nr. 444, 455, 593, 665, 709, 1090, 1141, 1144, 1305, 1440, 1494, 1610, 1724, 1995, 2020, 2025, 2078, 2102, 2185 und 5123.

Ausgelooft März 1869. Nr. 166, 421, 474, 515, 565, 604, 684, 811, 841, 944, 1087, 1107, 1131, 1230, 1296, 1313, 1332, 1587, 1596, 1632, 1633, 1737, 1742, 1809, 1874, 1978, 2740, 2945, 4254, 4491, 4492 und 4653.

Reval Credit-Casse, den 18. März 1870.

Nr. 172. 1

Von der Verwaltung der Allerhöchsth. bestätigten estländischen adligen Credit-Casse wird desmittelft zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß nach veranstalteter Loosung nachstehende Nummern estländischer landchaftlicher Obligationen in die Kategorie der Kündigungsfähigkeit eingetreten sind: Von der bei den Herren Wendelssohn & Co. contrahirten Anleihe: sub lit. S. 2 Septembertermin.

Nr. 14759, 14765, 14790, 14812, 14832, 14842, 14859, 14866, 14883, 14896, 14916, 14923, 14935, 14968, 14986 und 15009:

sub lit. S. 3 Septembertermin.  
Nr. 15519, 15524, 15542, 15554, 15559, 15624, 15626, 15637 und 15685:

sub lit. S. 4 Septembertermin.  
Nr. 16985, 16989, 16993, 17002, 17017, 17042, 17066 und 17090:

sub lit. S. 5 Septembertermin.  
Nr. 17811, 17816, 17830 und 17854.  
Reval, Credit-Casse den 18. März 1870.

Nr. 178. 1

Kad tas Behfu kreise Lasdohnes basnizās draudse, pee Lasdohnes pareistizigās kreivu basnizās strahdadamā zimmermans Jahn Petersohn farwas ammatu leetas, tai pašā gabda Braulenes basniz — taggad Lasdohnes Stuhres trohōfneekam khlam eedewis un wehl liboj šchin laikam nau isnehmis un, kad šchai appatsch rakstital pagasta teefai ta minnehta Jahn Petersohn dšiwes weeta nau sinnama, — tad teef wissas zeenijamas polizejas itt laipnigi luhgtas tam auschā minnehtam zimmermanam Jahn Petersohn fur winsch atrastōs, sinnamu daricht, ka tam buhs no schahs deenas rehkinajōht 3 mehneschu laikā farwas khlam eeliktas amata leetas prett aismalkaschann farweem parahdu dewejeem isneimt, jo zittabi ar tahn khlam eeliktam leetahm tiks pehz liffumeem isdarrihts. Nr. 81. 1 Lasdohnes pagasta teefa, tai 16. Merz 1870.

### Прокламы. Proclams.

Von Einem Kaiserlichen Wendischen Landgerichte wird in Testaments- und Nachlasssachen des am 23. Juli a. pr. verstorbenen, weiland Besitzer des Gutes Schloß-Smilten, Johann Samuel Bandau zur Wissenschaft und Nachachtung allen denen, die solches angeht, hierdurch kund gethan, daß am 30. April a. e. das hieselbst in deposito befindliche versiegelte Testament des weiland Johann Samuel Bandau resp. zwei andere letztwillige Bestimmungen desselben enthaltende versiegelte Couverts, bei offenen Gerichtsthüren, in Gemäßheit des Art. 2447 des Provinzialrechts Thl. III eröffnet und perlesen werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Nr. 489. 2 Wenden, den 18. Merz 1870.

Kad tas Behfu kreise, Dsehrbenes basnizās draudse, pee Aukufalna walfts peederrigs Behrtul Kihmen, irr konkursi kritiis, tad teef wissā ta Behrtul Kihmen parrahdu deweji, ka arri parrahdu nehmeji zaur scho usajinati 3 mehneschu laikā noschihš appatschā rakstittas deenas pee Aukufalna pagasta teefas peeteiktēs; wehlaku netiks neweens wairs klauflhts, un tiks ar parrahdu flehpejeem pehz liffumeem isdarrihts. Nr. 14. 2 Aukufalna pagasta teefa, tai 23. Merz 1870.

Kad tas (Nihgas Kreise un Aiskrautles basnizās draudse) Winkelmannmuischās Sillia mahjas faimeneeks Surre Beikert konkursi kritiis, un wianna mantas pahdohstas, tad teef zaur scho wissā wianna parrahdu neeki un parrahdu prafsttaji usajinati, treju mehneschu laikā, tas irr liboj 16. Juni s. g. pee schahs pagasta teefas peeteiktēs, jo wehlak neweenu wairs nepeenems, bet ar parrahdu flehpejeem pehz liffuma isdarrihts. Nr. 38. 1 Winkelmannmuischās pagasta teefa, tai 16. Merz 1870.

Kad tas Winkelmannmuischās Zinne mahjas faimeneeks Dawe Sibhart (Nihgas Kreise un Aiskrautles basnizās draudse) nomiriz, tad teef zaur scho wissā wianna parrahdu neeki un parrahdu prafsttaji usajinati, treju mehneschu laikā, tas irr liboj 16. Juni s. g. pee schahs pagasta teefas peeteiktēs, jo wehlak neweenu wairs nepeenems, bet ar parrahdu flehpejeem pehz liffuma isdarrihts. Nr. 39. 1 Winkelmannmuischās pagasta teefa, tai 16. Merz 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Frau Baronin von Tiesenhausen, Erbbesitzerin des im Treyden-Loddigischen Kirchspiele des Riga-Wolmarischen Kreises belegenen Gutes Inzeem, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Gehörtslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Inzeem ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, sochem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der liol. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Inzeem bei Einem Erlauchten Lioländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Ap-

partinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Inzeem ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1. Jaunsemneek, 23 Thlr. 40<sup>83</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf den Bauer Tennis Berria für den Preis von 4800 Rbl. S. M.
2. Rähse, 20 Thlr. 13<sup>11</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf den Bauer Adam Paeglist für den Preis von 2920 Rbl. 96 Kop. S. M.
3. Swihgul, 33 Thlr. 21<sup>00</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf den Bauer Peter Brammann für den Preis von 6204 Rbl. 50 Kop. S. M.
4. Lielan, 33 Thlr. 7<sup>32</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf die Bauern Jahn und Mahrz Brammann für den Preis von 5100 Rbl. S. M.
5. Bizohl, 43 Thlr. 50<sup>46</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf den Bauer Jahn Enges für den Preis von 6671 Rbl. S. M.
6. Drulle, 42 Thlr. 84<sup>52</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf die Bauern Jahn und Surre Koshufalus für den Preis von 7349 Rbl. S. M.
7. Kaufe, 33 Thlr. 33<sup>51</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf den Bauer Jahn Willjohn für den Preis von 5519 Rbl. 73 Kop. S. M.
8. Penge, 28 Thlr. 57<sup>102</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf den Bauer Jahn Brammann für den Preis von 4800 Rbl. S. M.
9. Kupfche, 26 Thlr. 6<sup>75</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf den Bauer Adam Müller für den Preis von 4300 Rbl. S. M.
10. Laure, 45 Thlr. 56<sup>97</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf den Bauer Martin Rechtsprecher für den Preis von 7302 Rbl. 18 Kop. S. M.
11. Kaspehd, 20 Thlr. 13<sup>73</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf den Bauer Jahn Bregische für den Preis von 3000 Rbl. S. M.
12. Tennis, 30 Thlr. 89<sup>11</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf die Bauern Jahn und Dahwe Bregische für den Preis von 4735 Rbl. S. M.
13. Skulte, 30 Thlr. 41<sup>34</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf den Bauer Peter Seltin für den Preis von 6100 Rbl. S. M.
14. Pemme, 42 Thlr. 96<sup>60</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf den Bauer Peter Mannik für den Preis von 8000 Rbl. S. M.
15. Salte, 39 Thlr. 22<sup>107</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf die Bauern Otte und Jahn Kasparsohn für den Preis von 7105 Rbl. S. M.
16. Burtan, 24 Thlr. 4<sup>2</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf den Bauer Jahn Dhsal für den Preis von 4601 Rbl. 64 Kop. S. M.
17. Leimann, 24 Thlr. 49<sup>31</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf den Bauer Karl Rechtsprecher für den Preis von 3804 Rbl. S. M.
18. Miske, 28 Thlr. 14<sup>43</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf den Bauer Karl Gutmann für den Preis von 4504 Rbl. 88 Kop. S. M.
19. Rattneek, 15 Thlr. 29<sup>97</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, auf den Bauer Alex Winter für den Preis von 3500 Rbl. S. M. Nr. 89. 1 Wolmar, Kreisgericht den 9. Januar 1870.

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. fügt das Dorpat'sche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr Eduard von Richter, als Erbesitzer des im Dorpat'schen Kreise und Pöhweschen Kirchspiele belegenen Gutes Waimel hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehörtslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstücke auf die nachbenannten Bauern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke als von allen auf dem Gute Waimel ruhenden Hypotheken und Forderungen freies und unabhängiges Eigentum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpat'sche Kreisgericht sochem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung un-

terten zu können vermeinen auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monate a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 15. Juli 1870 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß solche Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1. Paddoseppa, groß 19 Thlr. 24 Gr., auf die Bauern Michel und Jaan Runthal für den Preis von 2890 Rbl.
  2. Lülgo, groß 15 Thl. 78 Gr., auf die Bauern Michel und Johann Repp für den Preis von 2000 Rbl.
  3. Raudseppa, groß 15 Thlr. 78 Gr., auf die Bauern Jaan und Hindrik Buchna für den Preis von 1600 Rbl.
  4. Kikka, groß 14 Thlr. 86 Gr., auf den Bauer Peter Lepp für den Preis von 1500 Rbl.
- Dorpat Kreisgericht, am 15. Januar 1870. 2 Nr. 25.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. fügt das Dorpat'sche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach die nachbenannten Bauern um ein Proclam darüber nachgesucht haben, daß:

1. der Alt Rasthofsche Bauer Mah Timpermann sein unter Alt-Rasthof im Cambyischen Kirchspiele des Dorpat'schen Kreises belegenes Ausdrami Gesinde groß 9 Thlr. 36<sup>9</sup>/<sub>112</sub> Gr., dem Bauer Joseph Kerge für den Preis von 1600 Rbl. S. M., verkauft,
2. der Ramwast'sche Bauer Peter Prul seinen bisherigen Witbesitzer und Bruder Jacob Prul das gemeinschaftlich bisher besessene 13 Thlr. 45<sup>42</sup>/<sub>112</sub> Gr. große Gesinde Wili Nr. 58 unter Ramwast im Roddaserischen Kirchspiele des Dorpat'schen Kreises zum alleinigen Besitze für den Preis von 2075 Rbl. S. M. übertragen und verkauft,
3. der Cardis'sche Bauer Michel Tolga das von seinem ohne Hinterlassung eines Testaments, so wie etwaiger Leibeserben verstorbenen Sohne Einno Tolga besessene 10 Thlr. 22 Gr., große Gesinde Paisto unter Cardis im Kaischen Kirchspiele des Dorpat'schen Kreises an seinen zweitältesten Sohn Sürry Tolga für den Preis von 1100 Rbl. S. M. verkauft,
4. der Rappinsche Bauer Peter Heldson das ihm gehörige unter Rappin im Dorpat'schen Kreise und Rappinschen Kirchspiele belegene 13 Thlr. 24<sup>24</sup>/<sub>112</sub> Gr., große Grundstück Andresje Peter seiner Tochter Marri Heldson verheiratheten Bedson für den Preis von 1300 Rbl. S. M. und verschiedene Alimentationsbedingungen verkauft und übertragen, — und

die sub 1, 2, 3, 4 aufgeführten Käufer hieselbst darum gebeten, ihnen die aufgeführten Grundstücke als schuldenfreies Eigentum, sofern solche Schulden, Verhaftungen und Belastungen nicht in den entsprechenden hier vorliegenden Contracten namentlich aufgeführt sind, seiner Zeit zu adjudiciren, — als hat das Dorpat'sche Kreisgericht sochem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät, anlangend die Gesinde Wili, Ausdrami & Paisto sowie etwaiger hypothekarischen Gläubiger, welche auf die sub 1, 2, 3, 4 aufgeführten Grundstücke ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannter Grundstücke mit Gebäuden und allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monate a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 15. Juli 1870 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß obige Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Dorpat, Kreisgericht am 15. Januar 1870.

Nr. 33. 3

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. fügt das Dorpat'sche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr



Landrath G. von Lilienfeld, als Erbbesitzer des im Dorpat'schen Kreise und Tödschen Kirchspiele belegenen Gutes **Charlottenthal** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehörchlande des obengenannten Gutes gehörige Grundstücke auf die nachbenannten Bauern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke als von allen auf dem Gute Charlottenthal ruhenden Hypotheken und Forderungen freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpat'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät, sowie der hypothekarischen Gläubiger, welche auf das Gut Charlottenthal ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung untenstehender Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monate a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 15. Juli 1870 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß solche Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1. Anst, groß 26 Tlhr. 19 Gr., auf den Bauer Saak Rogger für den Preis von 4200 Rbl.
  2. Pabo, groß 15 Tlhr. 12 Gr., auf den Bauer Endrik Kaska für den Preis von 2270 Rbl.
  3. Krija Kuriko, groß 32 Tlhr., auf den Bauer Jaan Miglis für den Preis von 4911 Rbl.
  4. Elia, groß 18 Tlhr. 63 Gr., auf den Bauer Mart Mint für den Preis von 3405 Rbl.
  5. Pulli, groß 17 Tlhr. 70 Gr., auf den Bauer Matz Ertel für den Preis von 2957 Rbl.
  6. Saffa, groß 29 Tlhr. 26 Gr., auf den Bauer Peter Nirt für den Preis von 4757 Rbl.
- Dorpat Kreisgericht, am 15. Januar 1870 3  
Nr. 16.

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Dorpat'sche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr dimitt. Rittmeister W. von Pistobors, als Erbbesitzer des im Dorpat'schen Kreise und Laitschen Kirchspiele belegenen Gutes **Cardis** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehörchlande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück auf den nachbenannten Bauer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontractes übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück als von allen auf dem Gute Cardis ruhenden Hypotheken und Forderungen freies und unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Dorpat'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät, sowie der hypothekarischen Gläubiger, welche auf das Gut Cardis ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung untenstehenden Grundstücks mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monate a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 15. Juli 1870 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß solches Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar: Kruja Nr. 2, groß 20 Tlhr. 32 Gr., auf den Bauer Hans Essenjohn für den Preis von 2045 Rbl. S. W. 3

Dorpat Kreisgericht, am 15. Januar 1870.  
Nr. 4

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen

Wissenschaft: demnach der Herr Landrath von Mensenkampff, Erbbesitzer des im Rujenschen Kirchspiele des Riga-Wolmar'schen Kreises belegenen Gutes **Königshof**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörchlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Königshof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Königshof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von 6 Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Königshof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

Leies Teime, 23 Tlhr. 81 Gr. groß, auf den Bauer Jacob Kasting für den Preis von 3445 Rbl.  
Wolmar, den 16. Januar 1870. Nr. 117. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Carl Stuttscha Erbbesitzer des im Rokenhusen'schen Kirchspiele des Riga-Wolmar'schen Kreises belegenen Stockmannshof'schen Gutes **Kattneef**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm daselbe zum Gehörchlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Stockmannshof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche auf dem Gute Stockmannshof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Stockmannshof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

Das halbe Gefinde Kattneef, 13 Tlhr. 45 Gr. groß, auf den Bauer Jahn Stuttscha für den Preis von 2100 Rbl. Nr. 121 3  
Wolmar, den 16. Januar 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Fürst Paul Lieven Erbbesitzer des im Gremonschen Kirchspiele des Riga-Wolmar'schen Kreises belegenen Gutes **Schloß-Gremon**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörchlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien,

dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Schloß-Gremon ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Schloß-Gremon bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Schloß-Gremon ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll.

Lieve, 29 Tlhr. 354<sup>1</sup>/<sub>12</sub> Gr. groß, auf den Bauer Jacob Brede für den Preis von 3629 Rbl.  
16 Kop. S. W. Nr. 124. 3  
Wolmar, den 16. Januar 1870.

### Торги. Торге.

На поставку снятых вещей для пересылаемых по этапу арестантов гражданского ведомства и именно для взрослых арестантов: 20 шапок летних; 5 шапок зимних; 100 рубах мужских; 150 пар портков мужских; 10 пар брюк суконных; 5 полушубков; 150 пар котов мужских; 10 пар портков женских; 1 шубы женской; 10 пар котов женских; 150 пар портянок; 10 пар онуч суконных; 130 кафтанов; 60 мѣшков; 5 пар рукавиц кожаных и 5 пар варег; кроме того для малолетних арестантов 1 шапка летней; 1 шапка зимней; 4 рубах мужских; 6 пар портков мужских; 1 пары брюк суконных; 1 полушубка; 6 пар котов мужских; 1 каптуры; 4 рубах женских; 1 юбка холщевой (летней); 1 юбки суконной (зимней); 1 пары портков женских; 1 шубы; 4 пар котов женских; 1 пары онуч суконных; 8 кафтанов; 1 пары рукавиц кожаных и 1 пары варег произойдетя будет торг 21. а переторжка 24. Апрелья сего 1870 г.; до сему желающие принять на себя означенную поставку сямъ вызываються съ тѣмъ, чтобы явились въ торгамъ заблаговременно и не позже 12 часовъ полудня въ помянутыя числа въ присутствіе Либлиандскаго Губернскаго Правленія и представили при подаваемыхъ прошеніяхъ надлежащія залоги. Образцы потребныхъ вещей и условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Либлиандскаго Губернскаго Правленія.  
№ 1230. 2

Зур Lieferung von Bekleidungsstücken für die per Etappe zu transportirenden Arrestanten des Civilressorts und zwar für erwachsene Arrestanten: 20 Sommermützen, 5 Wintermützen, 100 Mannshemde, 150 Paar leinene Mannshosen, 10 Paar Mannstuchhosen, 5 Halbpelze, 150 Paar Mannschuhe, 10 Paar leinene Frauenunterbeinkleider, 1 Frauenpelz, 10 Paar Frauenschuhe, 150 Paar leinene Fußlappen, 10 Paar wollene Fußlappen, 130 Kastranz, 60 Säcke, 5 Paar lederne und 5 Paar wollene Handschuhe, und für minderjährige Arrestanten: 1 Sommermütze, 1 Wintermütze, 4 Knabenhemde, 6 Paar leinene Knabenhosen, 1 Paar Tuchhosen, 1 Halbpelz, 6 Paar Knabenschuhe, 1 Kapuze, 4 Mädchenhemde, 1 leinener Ueberrock, 1 wollener Ueberrock, 1 Paar Mädchenunterhosen, 1 Mädchenpelz, 4 Paar Mädchenschuhe, 1 Paar wollene Fußlappen, 8 Kastranz, 1 Paar lederne und 1 Paar wollener Handschuhe, wird im Lokale der Livländischen Gouvernements-Verwaltung am 21. April c. zu gewöhnlicher Sesssionszeit ein Torg und am 24. April c. ein Peretorg abgehalten werden und werden diejenigen, welche diese Lieferung zu übernehmen gesonnen sind, hierdurch aufgefordert, sich an den bezeichneten Tagen rechtzeitig und zwar nicht später als um 12 Uhr Mittags mit ihren Gesuchen, bei Vorstellung der erforderlichen Salogs-



ген bei der Livländischen Gouvernements-Verwaltung zu melden. Die Muster der zu liefernden Gegenstände, sowie die Lieferungsbedingungen sind in der Kanzlei der Livländischen Gouvernements-Verwaltung einzusehen. Nr. 1230. 2  
Riga, den 26. März 1870.

Das Rigasche geistliche Consistorium macht bekannt, daß behufs Vergebung des auf 9986 Rbl. 23 $\frac{3}{4}$  Kop. veranschlagten Umbaus des in der Citadelle befindlichen vom Obergeistlichen der Kathedrale bewohnten Hauses am 2. und 22. April c. um 12 Uhr Mittags in der Session des genannten Consistoriums Lorge werden abgehalten werden, zu welchen Liebhaber an den anberaumten Tagen mit gesetzlichen Saloggen zu erscheinen haben, woselbst sie auch den Plan, den Kostenanschlag und die Bedingungen täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, von 10 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags einsehen können. Nr. 40.  
Riga, den 26. März 1870.

Отъ Рижской Духовной Консистории симъ объявляется, что 2. числа будущаго Апрѣля въ Присутствіи оной въ 12 часовъ дня имѣть быть торгъ, а 22 тогоже мѣсяца переторжка, на перестройку дома, занимаемаго Настоятелемъ Кафедральнаго Собора, находящагося въ цитадели. Планъ, смѣту и условия на эту перестройку можно разсматривать въ Канцеляріи Консистории ежедневно кромѣ праздничныхъ дней отъ 10 часовъ утра до 2 часовъ по полудни. Желающіе участвовать въ торгахъ объявляются представить ко дню торга благонадежные законные залого. По смѣтѣ на означенную постройку исчислено 9986 р. 23 $\frac{3}{4}$  к., съ каковой суммы и начнется торгъ. 1  
Рига, 26. дня 1870 года. № 40.

Управление Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что на отдачу въ 12-ти лѣтнее арендное содержаніе, съ 23. Апрѣля 1870 года, угодій Бальдонской лѣсной видмы, состоящей въ Курляндской губерніи, будутъ производиться 20. Апрѣля сего года торгъ, а 24. Апрѣля переторжка въ Бальдонскомъ волостномъ правленіи.

Курляндской губерніи, Баускаго уѣзда:  
Угодія Бальдонской лѣсной видмы, къ которой принадлежатъ: земли усадебной и пахатной 36,72 дес., сѣнокосной 48,02 дес. и пастбищной 29,07 дес.; исчисленная по регулированію сумма дохода 137 руб. 19 коп.

Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно, до начатія торговъ, до 12 часовъ по полудни, вмѣстѣ съ свидѣтельствами о своемъ званіи и надлежащіе залого, а именно полугодовую арендную сумму и третью часть стоимости находящихся на видѣ строеній.

Подробныя условия объ отдачѣ въ арендное содержаніе упомянутой лѣсной видмы и оцѣнку строеній, желающіе могутъ разсматривать въ Управленіи Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ, а равно и въ Бальдонскомъ Волостномъ правленіи.

Кромѣ изустныхъ торговъ, допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, на точномъ основаніи ст. 1909 и 1910 Св. Зак. Гражд. том. X част. I (изд. 1857 г.). Запечатанные конверты будутъ приниматься только до 12 часовъ дня, назначеннаго для торга. № 2402. 2

Die Baltische Domainen-Verwaltung bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Verpachtung der im Kurländischen Gouvernement, Bauskeischen Kreise belegenen Baldohnschen Forstei-Widme auf 12 nacheinander folgende Jahre vom 23. April b. Z. ab, am 20. April a. c. ein Torg und am 24. ein Peretorg bei der Baldohnschen Gemeinde-Verwaltung abgehalten werden wird.

Kurländisches Gouvernement.  
Bauskeischer Kreis:  
Baldonsche Forstei-Widme, zu welcher gehören: 36,72 Dess. Garten- und Ackerland, 48,02 Dess. Wiesen und 29,07 Dess. Weiden; die von der Regulirungs-Commission berechnete Revenüe beträgt 137 Rbl. 19 Kop.

Diejenigen, welche an den Torgen Theil zu nehmen wünschen, haben sich bei der Baldohnschen Gemeinde-Verwaltung entweder persönlich oder durch ihre Bevollmächtigte zeitig vor Beginn der Lorge, bis 12 Uhr Mittags zu melden und zugleich bei Vorzeigung ihrer Standesbeweise den erforderlichen Salog im Betrage der halbjährigen Arrendesumme und  $\frac{1}{3}$  des Werthes der tagierten Gebäude zu deponiren.

Die Pachtbedingungen sowohl, als auch die Werth-Abschätzung der Gebäude können an allen Sitzungstagen in der Baltischen Domainen-Verwaltung, als auch in der Baldohnschen Gemeinde-Verwaltung zu jeder Zeit eingesehen werden.

Außer den mündlichen Angeboten, werden auch in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Bd. X, Thl. I, Sw. I der Ges. (Ausgabe vom Jahre 1857) Offerten in versiegelten Couverts, jedoch nur bis 12 Uhr Mittags des für den Torg bestimmten Tages, entgegengenommen. № 2402. 2

Baltijas guberniju Domenu valdischana zaur scho darra sinnamu ka tiks Kursemmes gubernija Bauskas apriaki, tai 20. April schi gadda pee Baldohnes pagasta valdischanas torgis, un tai 24. April perretorgis us atdohschanu us arendi us 12 gaddeem, no 23. April 1870 schlohtees to sche nosautu trohna Baldohnes meschafunga muischa noturrehts:

Kursemmes gubernija, Bauskas apriaki.  
Baldohnes trohna meschafunga muischa, pee kurras peederr: 36,72 dess. dahrja un sehjama semme, 48,02 dess. pkawas un 29,07 dess. gannibas; no regulerechanas kommissijas aprehsinata eenahschana jumma 137 rubl. 19 sap.

Kas pee scho torgu gribb dastibu nemt, teem buhs wai pascheem, wai zaur saweem weeteefem, eepreefch torgu schischchanahs, tas irr lihds pulstien 12 pufschdeend, peenest lcezibas schimi par sawu dshiwes fahrtu, ta arri waihabsigus salogus, kurreem nebuhs buht masafeem par gadda arrendes jummu un par zittahm maffschchanahm un nodohschchanahm, kas muischai peefriht, ta arri trescho dastu tash wehrtibas to krona eshu.

Pilnigus nospreedumus par muischu un nohtmas gabballu isrenteschanu un wiannu inventaru apraschschchanas warr pee faifa esstasticht Baltijas guberniu Domenu teefas nammā fātrā teefas — ta arri torgu deendā, tapatt arri pee Baldohnes pagasta valdischanas, fātra laifa to weetu apriaka lungeem.

Bes tahm solischchanam ar wahrdeem irr brishw schischchanas peefschicht arri aischgelehtas konwehrtes ta to palauj § § 1909 un 1910 X. T. I daff. Lit. krahj. (driff. 1857 g.) Aischgelehtas konwehrtes taps nemtas pretti torgu deendā tiffai lihds pulstien 12 pufschdeena. Nr. 650. 2

Vom Rathe der Kaiserlichen Stadt Walf wird hierdurch publicirt, daß am 24. und 28. April b. Z. das allhier an der Moskauer Straße sub Pol.-Nr. 22 belegene auf den Namen des Kaufmanns Johannes Friedrich Matthias Lindebaum in dem Grundbuche dieser Stadt verzeichnete Immobilien sammt Apperfinitien, unter den in termino licitationis zu verlaublicharen Bedingungen, zur Sitzungszeit dieser Behörde öffentlich an den Meistbietenden versteigert werden soll. Nr. 444. 2

Walf, Rathhaus am 9. März 1870.

Der Erbbesitzer auf Charlottenhof, Obristlieutenant J. von Preiß und die Frau C. von Wlassowsky geb. Preiß — in Vollmacht, — die nebst deren Brüdern Alexander Preiß und Swan Carl Preiß, — einzige Intestat-Erben des am 9. Februar 1870 verstorbenen dimitt. Capitains Kasimir von Preiß sind, haben bei dem Selburgschen Oberhauptmannsgerichte den meistbietlichen Verkauf des zum Nachlaße ihres genannten Erblassers gehörigen, in dem Illustischen Kreise gelegenen Erbgutes **Grondfeu** — beantragt — um in den Besitz ihres resp. Erbtheiles zu gelangen.

Solchem Ansuchen ist auf Grund des § 1333 Pft. 11 des I. Theils des Provinzial-Gesetzbuches deferirt und der Ausbotts-Termin auf den 20. April c. anberaumt worden.

Allen, — denen die Acquisition der vorbezeichneten Besizlichkeit erwünscht sein sollte, werden demnach hierdurch aufgefordert, persönlich oder in Vollmacht — in termino zur Sitzungszeit im Selburgschen Oberhauptmannsgerichte zur Verlaublicharung ihrer Angebote resp. ihres Meistbois zu erscheinen.

Die Ausbottsbedingungen befinden sich zur Einsicht in der Kanzlei des Oberhauptmannsgerichts, Jacobstadt, im Selburgschen Oberhauptmannsgerichte den 24. März 1870. Nr. 608. 2

Витебской губерніи Рѣжидкій уѣздный Судъ объявляетъ, что въ Присутствіи онаго 24. Апрѣля сего 1870 года будетъ производиться торгъ на продажу дома покойнаго надворнаго совѣтника Паковского, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, за неплатежъ 8, Витебской губернской Строительной Коммисіи 3172 руб. 25 коп. По чему желающіе участвовать въ торгахъ могутъ явиться для разсмотрѣнія описи. Торгъ начнется въ 11 часовъ утра. Января 1870 года. № 304. 2

Отъ Витебскаго Особаго о Земскихъ Повинностяхъ Присутствія, согласно журнальному постановленію, состоявшемуся 7 сего Февраля, объявляется, что седьмаго будущаго Мая назначено произвести въ Витебской Казенной Палатѣ торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку до 1872 г. во всё города и уѣзды Витебской губерніи, для войскъ постоянно и временно квартирующихъ и проходящихъ, дровъ, свѣчей, постнаго масла, ситиля и соломы. Желающіе участвовать въ сихъ торгахъ могутъ разсматривать смѣтное исчисленіе и кондичи по сему подряду въ Казенной Палатѣ и Особомъ о Земскихъ Повинностяхъ Присутствіи. Февраля 9. дня 1870 г. № 725. 3

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что по требованію Таврическаго губернскаго правленія, на удовлетвореніе остальнаго долга почетному гражданину Алтунджи и Карабету Мамиконovu въ суммѣ 712 р. съ  $\frac{1}{2}$  о, назначено во вторичную продажу имѣніе жены капитанъ лейтенанта Александры Казин, состоящее Таврической губерніи Симферопольскаго уѣзда, во 2 станѣ, при деревнѣ Аншейхъ, заключающееся въ хлѣбопахатной землѣ, называемой по Татарски Каря-Барийакай, пространствомъ примѣрно 3 $\frac{1}{2}$  десятъ, огороженной со всѣхъ сторонъ каменною стѣною; на этой землѣ производится посѣвъ хлѣба жителями, которые, за пользованіе даютъ половину получаемаго хлѣба, каковая половина составляетъ для владельца чистый доходъ. Имѣніе это оцѣнено въ 625 р.

Продажа эта назначена въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія на 5. Мая 1870 года съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою. При этомъ объявляется, что сіи вторичныя торгъ и переторжка, по 2090 ст. т. X ч. II, будутъ послѣдніе окончательныя. Желающіе могутъ разсматривать опись и бумаги до производства сей публикации и продажи относящіяся, въ канцеляріи Правленія.

Декабря 31. дня 1869 г. № 725. 3

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что въ исполненіе Указа Правительствующаго Сената, на удовлетвореніе слѣдующей съ Варшавскаго купца теплица артиллерійскому Департаменту военнаго Министерства неустойки 7058 р. 58 коп., назначено во вторичную продажу имѣніе Баронессы Софіи Манкошевой, состоящее Новгородской губерніи Тихвинскаго уѣзда, 2 стана, въ пустошѣ Емельяновой, въ коемъ землѣ, заключеніемъ заложенной въ С.-Петербургской сохранный казны: пашни, пустырей, пиреней и лѣдиной выпашки 120 д., сѣнаго покосу между лѣсомъ 30 д. неудобной 11 д. 1,021 саж., подъ озерами до 5 дес., лѣсу строеваго и дровазнаго по суходолу и болоту 1,595 дес. а всего удобной и неудобной 1761 д. 1021 саж. Имѣніе это оцѣнено въ 1,500 р. сер.

Продажа сія будетъ производиться въ Присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія на срокъ торга 5. Мая 1870 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою. Желающіе могутъ разсматривать опись и бумаги до сей публикации и продажи относящіяся въ Канцеляріи сего Правленія.

Января 7. дня 1870 года. № 666. 3

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что по требованію Херсонскаго губернскаго правленія, на удовлетвореніе долга дворянѣ Клавдіи Левицкой, по запродажной записи 3600 руб., назначено во вторичную продажу имѣніе Штабъ Ротмистра Федора Левицкаго, состоящее Херсонской губерніи Александрійскаго уѣзда, 2. стана при хуторѣ Оедоровомъ, въ коемъ состоитъ пахатной земли 100 дес., приносящей чистаго годоваго дохода отъ отдачи подъ запашку 400 р., оцѣненной въ 4000 руб.

Продажа сія назначена въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія на 5. Мая 1870 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою. При этомъ объявляется, что сіи вторичныя торгъ и переторжка по ст. 2090 т. X части 2., будутъ послѣдніе окончательныя. Желающіе могутъ разсматривать опись и бумаги до сей публикации и продажи относящіяся въ Канцеляріи Правленія. № 478. 2

Января 7. дня 1870 года.

Изд. Вице-Губернаторъ Ю. фонъ Кубе.

Старшій секретарь Г. а. Штейнъ.

## Неофициальная Часть. Nichtofficieller Theil.

### Beitrag zur Kenntniss der Wiesenpflanzen der Ostsee-Provinzen und Anleitung zur zweckmäßi- gen Auswahl der Samen für Wiesenanlagen. (Fortsetzung.)

Eine vierte Poa-Art, die Poa annua oder das ein-  
jährige Rispengras, ist jenes niedrige, saftig grüne und  
reichlich blühende Gras, welches sich an Wegen, zwischen  
den Pflastersteinen, an Häusern und Strassen und im  
Garten so reichlich findet und das zwar ein gutes  
Weidefutter, (für welchen Zweck man es auch hin und  
wieder im Gemenge anbaut) für Wiesen jedoch ohne  
alle Bedeutung ist, weil es einjährig ist.

Den Poa-Arten sich anschliessend, ist die Glyceria  
huitans, das Schwadengras, ein Süßgras erster Güte,  
das zu seinem Gedeihen der Wärme bedarf, sogar in  
fließendem und rieselndem Wasser gedeiht, aber nicht an  
verfaulenden und moderigen Stellen gedeiht. Man findet  
es deshalb häufig in tieferliegenden Gräben und Lachen,  
wo es dann, wenn es genügend dicht steht, sehr schöne  
Erträge liefert. Sein Samen der in der Provinz  
Preußen als sogenannte „Schwadengröße“ genügt und  
als solche hoch geschätzt und theuer bezahlt wird, erscheint  
dort im Handel, hat aber die Eigenschaft, nicht lange  
feinfähig zu bleiben, worauf man bei seiner Verwendung  
wohl zu achten hat.

Ein bei uns ebenfalls recht verbreitetes Gras ist  
die Dactylis glomerata, das Knauelgras, ein mehrjäh-  
riges Gras, dessen hüpfige Blätter und oft drei Fuß hohe  
Blüthenhalme ein vorzügliches Futter liefern. Das  
Knauelgras kennzeichnet sich durch seine sonderbare Rispe,  
bei welcher die oft violett gefärbten Blüthen in dichten  
Bündeln zusammenstehen. Zur Blüthezeit bemerkt man  
an diesen gelbliche oder violette Staubgefäße, die fast  
ebensolang als die Blüthen sind.

Das Knauelgras gedeiht sowohl in feuchteren als  
auch auf trockneren Wiesen, setzt aber zu seinem hüpfigen  
Gedeihen einen guten Boden, namentlich etwas Ton-  
gehalt in demselben voraus. Das Knauelgras liefert  
eine große Menge guten Heues, doch darf man dasselbe  
ebenfalls nicht nach der Blüthe schneiden, weil es dann  
hart wird. Sobald es geschnitten ist, entwickelt das  
Knauelgras einen tüchtigen Nachwuchs und trägt somit  
auch für die Menge des zweiten Schnittes wesentlich bei.  
Zu den besten Gräsern der Wiesen gehört auch der  
Wiesenfuchsschwanz Alopecurus pratensis, ein Gras,

das unseres Wissens in den Ostseeprovinzen nicht gerade  
sehr häufig zu finden ist und das man bei Anlegung  
neuer Wiesen besonders berücksichtigen sollte, da es ein  
äußerst nahrhaftes, schönes Futter liefert.

Der Wiesenfuchsschwanz ähnelt in seinem Aussehen so  
sehr dem Timothygras, daß er mit diesem wohl für ge-  
wöhnlich verwechselt wird. Will man sich davon über-  
zeugen, welches Gras man vor sich hat, so betrachte man  
die einzelnen kleinen Blüthen der Aehre (eigentlich Rispe  
in Aehrengestalt), welche beim Timothygras in zwei,  
beim Wiesenfuchsschwanz hingegen in eine Spitze endigen.

Der Wiesenfuchsschwanz gedeiht ebensowenig auf  
sehr schwerem, als auf Moorboden; der Boden muß  
etwas sandhaltig sein, dabei aber genügend Nährstoffe  
und hinreichende Feuchtigkeit enthalten, soll der Wiesen-  
fuchsschwanz gut gedeihen, denn seine Wurzel bildet gleich  
der der Quacke unterirdische Stengel, die sich durch den  
Boden verbreiten und nur von Zeit zu Zeit blühende  
Halme und Blätter zu Tage treten lassen. Die Staub-  
beutel des Wiesenfuchsschwanzes sind rostfarbig und un-  
terscheiden sich hierin auch von denen des Timothy, welche  
meistens ins violette spielen. Der Wiesenfuchsschwanz  
liefert ein äußerst kräftiges, gesundes Heu und einen  
sehr schönen reichlichen zweiten Schnitt, wenn alle Be-  
dingungen zu seinem Gedeihen vorhanden sind; auf  
magerem Boden dagegen wächst er schlecht und verliert  
sich hier schon nach wenigen Jahren. Ein naher Ver-  
wandter dieses Grases ist ein bei uns ebenfalls vor-  
kommendes Gras, es heißt Alopecurus fulvus und findet  
sich häufig in Gräben und auf nassem Stellen, wo es  
mit seinen durch die Staubbeutel oder gelb gefärbten  
Aehren oft ganze Strecken bedeckt; es ist ein gesundes  
gutes Viehfutter, eignet sich aber nicht als Wiesenras  
wegen seiner Vorliebe für das Wasser und seines niedri-  
gen, oft liegenden Wuchses.

Das Timothygras, auch Wiesenlieschgras genannt,  
Phleum pratense, gleicht, wie schon erwähnt, dem Wiesen-  
fuchsschwanz in einigen Stücken; seine Blüthezeit tritt  
jedoch vier bis fünf Wochen später ein, als die des  
Wiesenfuchsschwanzes. Was seine Ansprüche an den Bo-  
den anbelangt, so nimmt es mit jedem Boden vorlieb,  
den ganz sauren Moorboden ausgenommen, wenn der-  
selbe nicht gebrannt ist. Natürlich richtet sich nach der  
Qualität des Bodens auch sein Ertrag und die Pflanze  
welche auf dem magersten Boden kaum ein Fuß Höhe  
erreicht, treibt auf einem reichen Standorte hüpfige Halme  
von vier Fuß Höhe. Das Timothygras ist eines der  
verbreitetsten und besten Futtermittel, nur giebt es bei  
ihm mehr als bei andern Grasarten, es nicht zu lange  
stehen zu lassen, damit sein von Natur schon hartes  
Futter nicht noch härter werde. Das Timothygras sollte  
in keiner guten Wiese fehlen. Namentlich ist es bei neu

anzulegenden Wiesen von großem Werthe, denn es be-  
steht sich rasch und liefert gute Erträge, weicht dann aber  
allmählig den andern, langsamer sich bestockenden Gras-  
arten. Obgleich mehrjährig, hält es doch nicht sehr lange  
aus, erzeugt sich auf die Wiesen aber immer wieder  
durch seinen Samen.

Eine andere Art Rispengras, das Phleum Böhmeri  
findet sich zwar nicht auf unsern Wiesen, wird aber da-  
durch wichtig, daß es oft in größerer Menge auf den  
dürftigen Sandbergen wächst. Seine Aehre, die länger  
aber dünner als die des Timothygrases ist, zeigt beim  
Umbiegen durch die längeren Rispenäste, daß sie eigent-  
lich eine Rispe ist, was beim Timothygras nicht so leicht  
bemerkbar wird. Diese Pflanze ist sehr hart und dürr,  
jedoch für Sandgegenden deshalb nicht unwichtig, weil sie  
von Schafen gefressen wird.

Allgemein bekannt und verbreitet ist das Bittergras,  
Briza media, das durch seine auffallend schönen Blüthen-  
rispen mit den bergförmigen Aehren wohl jedermann  
bekannt ist. Das Bittergras gedeiht auf jedem Boden,  
der nicht zu dürr oder zu naß ist. Es ist in Bezug auf  
seine Nahrhaftigkeit ein Gras erster Güte. Liefert es  
auch keine große Menge Futter, so hat es doch die werth-  
volle Eigenschaft, durch seinen Wuchs Lücken zwischen  
Gräsern und andern Pflanzen auf der Wiese auszu-  
füllen und dadurch viel zum dichten Stande beizutragen.

Von etwas geringerer Bedeutung aber ähnlichen Ei-  
genschaften, ist das bei uns auch häufig vorkommende  
Kammgras, Cynosurus cristatus, dessen Blüthen in  
Form einer einseitigen, etwas lockern Aehre stehen, deren  
Aussehen dem Gras wohl seinen deutschen Namen ver-  
schafft hat. Es sät durch seinen Wuchs ebenso wie das  
Bittergras die Lücken der Wiesenpflanzen und ist des-  
halb, trotzdem sein Halm leicht hart wird, ein werth-  
volles und auch gern getreffenes Wiesenras.

Fügen wir den genannten Gräsern noch das Ruch-  
gras Anthoxanthum odoratum hinzu, welches dem Heu  
seinen Wohlgeruch verleiht, so haben wir damit so ziem-  
lich die Reihe derjenigen Grasarten geschlossen, die auf  
einer guten Wiese vorkommen sollen. Dieses Ruchgras,  
dessen Rispen beinahe wie eine kurze dicke Aehre aus-  
sehen (die Letzten nennen es rudißki), nimmt mit jedem  
Boden vorlieb, mit Ausnahme des Moorbodens, wenn  
derselbe nicht entwässert ist. Es liefert ein recht gutes  
Futter, das dem Vieh namentlich durch seinen schönen  
Geruch angenehm ist und dasselbe veranlaßt, auch min-  
der gutes Futter, der es beigemengt ist, gut anzuneh-  
men. Aus diesem Grunde bezeichnet man das Ruchgras  
auch als das Gewürz der Wiesen.

(Fortsetzung folgt.)

## Частные объявления.

## В е с т и м а ш и н ы.

### Stand der Rigaer Börsenbank

am 31. März 1870.

#### Activa.

Darlehen gegen Werthpapiere und Waaren	5,337,410 Rbl. S. — R.
Wechsel-Portfeuille	908,637 „ „ 74 „
Diverse Debitoren	704,691 „ „ 8 „
Inventarium	2,400 „ „ — „
Werthpapiere	1,171,308 „ „ 37 „
Zinsen auf Werthpapiere	7,247 „ „ 36 „
Untosten für Wagen, Miethe Porto u.	5,794 „ „ 4 „
Cassa-Bestand	251,372 „ „ 79 „
Giro-Conto bei dem Reichs- bank-Comptoir	411,644 „ „ 37 „
	8,850,505 Rbl. „ 75 R.

#### Passiva.

Grund-Capital	100,000 Rbl. S. — R.
Reserve-Capital	435,521 „ „ 40 „
Einlagen	5,712,796 „ „ 24 „
Diverse Creditoren	1,080,699 „ „ 75 „
Zinsen und Gebühren	131,933 „ „ 32 „
Zinsen auf Einlagen	49,561 „ „ 37 „
Giro-Conten	1,309,993 „ „ 67 „
	8,850,505 S.-Rbl. 75 R.

Der Zinsfuß für Einlagen bleibt bis auf Weiteres;  
für den Bankschein Lit. A. 3 $\frac{1}{2}$ % pSt. pro anno,  
d. i. 3. Kop. täglich für den Schein von 300 Rbl.;  
für den Bankschein Lit. B. 4 $\frac{1}{2}$ % pSt. pro anno,  
d. i. 1 $\frac{1}{2}$ % Kop. täglich für jede 100 Rbl.;  
für den Bankschein Lit. C. 4 $\frac{1}{2}$ % pSt. pro anno,  
d. i. 6 $\frac{1}{2}$ % Kop. tägl. für den Schein von 500 Rbl.;  
für den Bankschein Lit. D. 5 $\frac{1}{2}$ % pSt. pro anno,  
d. i. 1 $\frac{1}{2}$ % Kop. täglich für jede 100 Rbl.;  
für den Bankschein Lit. F. mit Coupons und jederzeit  
freistehender monatl. Kündigung 5 pSt. pro anno,

\*) Anmerkung. Der Zinsfuß für den Bankschein Lit. B  
wird hinfür bestragen:  
a. innerhalb der ersten 3 Monate für jeden vollen Monat 4 $\frac{1}{2}$ %  
pSt. pro anno,  
b. nach Ablauf des ersten Monats für angefangene Monate 3 pSt.  
pro anno,  
c. für mindestens 3 Monate alte Scheine für die ganze abgelau-  
fene Zeit 4 $\frac{1}{2}$ % pro anno.

für Darlehen gegen Hypotheken	8 pSt. pro anno,
„ „ „ Waaren	7 „ „
„ „ „ Werthpapiere	7—8 „ „
„ „ „ auf gegenseitigen Ruf	6 „ „
„ Wechsel	5 $\frac{1}{2}$ —7 „ „

Die Börsen-Bank discountirt sämmtliche Coupons der  
Russischen Staats-Anleihen, sowie die der Livländischen,  
Estländischen und Kurländischen Pfandbriefe, der Com-  
munal-Anleihen und der von der Regierung garantierten  
Actien vor dem Verfall, übernimmt die Einkassirung  
sämmlicher Coupons und Dividenden-Zahlungen und  
berechnet hierbei:

für die in Riga zahlbaren  $\frac{3}{8}$ % und  
„ auswärts  $\frac{1}{4}$ % Provision —  
giebt Anweisungen auf Moskau, Warschau, Dorpat,

Eine Partie russischer

### Haussaaf-Deftuchen

von vorzüglicher Qualität, empfangen und empfohlen zu Viehfutter

Frisk & Wicprecht,

große Jacobsstraße Nr. 1, neben der Börse.

**Zur Anfertigung von Dampfkesseln, Reser-  
voiren, Trägern, schmiedeeisernen Dächern,  
sowie aller in das Kesselschmiedefach gehörigen Reparat-  
uren empfiehlt sich die Eisengiesserei u. Maschinen-  
Fabrik von**

**W. Jetzkewitz.**

Auf dem Gute **Nausenhof** im Wallischen  
Kreise und Palzmarischen Kirchspiele ist von St.  
Georgi ab in Pacht zu vergeben eine:

### Wassermühle

mit 2 Gängen, nebst Krügerei, Acker-Wiesen- und  
Weideland. 3

Auf dem Gute **Narmis** im Kirchspiele  
Segewolde sind zum Verkauf ganz **neue eichene  
Biertonnen** zu 110 Stof,  
„ zu 60 Stof.

Die Güterverwaltung. 2

Anzeige für Liv- und Kurland.

### Für Gärtner.

Eine kleine Partie **gutkeimender Ge-  
müsesamen** räumen billigst

**L. Goerke & Co.**

Sünderstraße Nr. 12. 2

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den  
Eigenthümern als verloren aufgegeben und wer-  
den daher die etwaigen Finder derselben hiedurch  
von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung  
beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem  
Rigaschen Passbureau abzuliefern.

B. A. des verabsch. Unteroffiziers Carl Werberowitsch  
d. d. 11. Sept. 1869 Nr. 327, gültig bis zum 11. Sept. 1871.

B. A. des verabsch. Soldaten Nison Abramowitsch Blasch-  
tin d. d. 8. Febr. 1869 Nr. 65, gültig bis zum 8. Febr. 1871.